

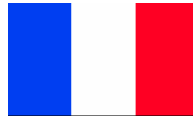
**PMF**

Pneumatische Prägemaschine  
Pneumatic embossing machine  
Machine à gaufrer pneumatic  
Maquina de grabar neumática

**MOODY**  
**M**  
INTERNATIONAL  
CERTIFICATION  
**ZERT**  
Moody Q-Zert GmbH  
Zertifiziertes QM-System  
DIN EN ISO 9001:2000



**334**



### Technische Details

### Technical Details

### Détails Techniques

### Detalles Técnicos

50 kN Druck

50 kN pressure

Pression 50 kN

Presión 50 kN

Prägefläche 480 x 280 mm

emossing surface  
480 x 280 mm

Surface de marquage  
480 x 280 mm

Área de grabar  
480 x 280 mm

Indirekter pneumatischer Antrieb mit Hub des Prägetisches von unten nach oben

Indirect pneumatic drive with embossing table stroke from below

Entraînement pneumatique indirect avec course de la table de marquage du bas vers le haut

Accionamiento neumático indirecto con elevación de la mesa de grabar de bajo a arriba

Enlagenfeineinstellung über Handrad

End of stroke fine adjustment over hand wheel

Réglage de la fin de course au moyen d'un volant de manoeuvre

Ajuste de precisión final mediante volante

Handschiebetisch zum Positionieren der Teile außerhalb der beheizten Prägezone, Indexstifte zum Einhängen von Anlegesablonen

Hand sliding table to position the parts outside the heated embossing area, guide pins to position templates

Table coulissante manuelle pour le positionnement des pièces hors de la zone chaude de marquage

Mesa corrediza manual para posicionar cortes fuera de la zona de grabar caliente, pistones de guía para acoplar placas de colocación

Obere Gegendruckplatte 480 x 280 mm, mit Heizung und elektronischer Temperaturregelung über Meßfühler, bis ca. 350° C, zum Ein- und Auslegen des Prägegutes öffnend, beim Prägevorgang über Kniehebel pneumatisch schließend

Upper counter pressure plate 480 x 280 mm, with heating and electronic temperature regulation by gauge up to 350° C, opens to allow access for loading and unloading of parts, closes over pneumatic operated knee-joint system

Plateau contr-pression supérieur 480 x 280 mm, avec chauffage et réglage électronique de la température au moyen d'un sonde, jusqu'à à env. 350° C, s'ouvre pour l'introduction et l'évacuation des pièces à marquer, se ferme pneumatiquement durant le processus de marquage au moyen d'un genouillère

Placa de contrapresión superior 480 x 280 mm, con calefacción y regulación electrónica de la temperatura mediante detector, hasta 350° C, abre para colocación y evacuación de los cortes grabados, cierra neumáticamente por medio de palanca acodada durante el ciclo de grabado

Schnellwechselsystem für Werkzeughalteplatten

Quick change system for die holding plates

Système de changement rapide pour plaques porteoutils

Sistema de cambio rápido para placas portacúños

Automatische Prägefolientransport, 280 mm breit

Automatic foil feed, 280 mm wide

Transport automatique de la feuille, 280 mm de large

Avance de cinta automática, 280 mm de ancho

Sicherheitsschutz mit Lichtgitter

Safety guard with light barrier

Dispositif de sécurité avec barrage immatériel de protection

Dispositivo de seguridad con barrera fotoeléctrica

